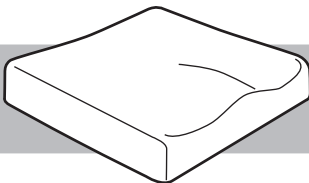


COJIN ANTIESCARAS



VISCOFORM

C 7A: 42 x 42 x 8 cm

C 7B: 45 x 42 x 8 cm



Español

Cojín de espuma de poliuretano viscoelástico con memoria, moldeado de forma anatómica. Funda de poliuretano transpirable e impermeable a la vez.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE UTILIZACIÓN

Por motivos de higiene debe reservarse la utilización de cada producto de ayuda a la prevención de escaras a una sola persona.

En caso de incontinencia, limpiar la funda y eventualmente el cojín. Se aconseja adquirir una segunda funda de recambio para evitar el contacto con la superficie del cojín en los lavados.

No intercalar cuerpos extraños entre el cojín y el paciente, a parte de la funda del cojín.

No se aconseja utilizar el cojín para otra parte del cuerpo fuera de la prevista para un cojín (zona sacro-glútea). La temperatura ideal de utilización debe ser entre -5° C y 45° C.

ALMACENAMIENTO

- En plano
- No exponer cerca de una importante fuente de calor.
- Para una mayor durabilidad, almacénelo en un lugar cálido y seco, lejos del calor y la luz.

CONDICIONES DE USO

A causa de la forma anatómica del cojín, para una buena posición sentado en una silla, asegúrese que:

- El tamaño del cojín debe ser compatible con el

de la silla. Es preferible no utilizar el cojín en una superficie demasiado inclinada.

- Asegúrese que la posición de la parte delantera, trasera, superior e inferior del cojín es correcta.

MANTENIMIENTO / LIMPIEZA

No planchar. No utilizar productos corrosivos ni materiales abrasivos. **Cojín:**

Limpiar con agua jabonosa, enjuagar con agua. Secar al aire libre. **Funda:**

Lavar a 40°. No utilizar productos clorados. No planchar. Limpiar en seco con disolventes tipo P. Secar en secadora a temperatura moderada. Compatible con los requisitos hospitalarios (lavable hasta 90°).

DESINFECCION / DESCONTAMINACIÓN

Utilice productos de pulverización en frío (amonio cuaternario-glutaraldehídos, etc.) para desinfectar.

MEDIOAMBIENTE

No quemar ni tirar a la naturaleza - 0% C.F.C.

SEGURIDAD

El cojín ViscoForm cumple con las reglamentaciones de fuego vigentes.



Portugués

Almofada em espuma de poliuretano viscoelástico com memória, moldada de forma anatómica. Capa em poliuretano transpirável e impermeável aos líquidos.

AVISOS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Por motivos de higiene, aconselha-se que os produtos anti-escaras sejam utilizados apenas por uma pessoa.

Em casos de incontinência, deve-se limpar a capa protetora e a própria almofada.

Aconselha-se a adquirir uma segunda capa para poder trocar, em casos de contacto da almofada com sanitários.

A almofada deve estar em contacto direto com o utilizador, não colocar nenhuma proteção entre almofada e utilizador.

A temperatura ideal de utilização deve ser entre -5° C e 45°C.

ARMAZENAMENTO

- Guardar no estado plano
- Não colocar perto de fontes de calor
- Para uma maior durabilidade, guardar num local

com temperatura moderada e seco, longe de fontes de luz e calor.

CONDIÇÕES DE USO

A almofada tem uma forma anatómica para melhorar o posicionamento do usuário.

Verifique se:

- O tamanho da almofada é compatível com a cadeira. É preferível não utilizar a almofada em superfícies demasiado inclinadas.

- A posição da parte traseira, dianteira, superior e inferior da almofada está correta.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Não passar a ferro. Não utilizar produtos corrosivos nem abrasivos. **Almofada:**

Limpar com água e sabão, enxaguar com água. Secar ao ar livre. **Capa:**

Lavar a 40°. Não utilizar produtos clorados. Não passar

a ferro. Limpar a seco com produtos tipo P. Utilizar a máquina de secar à temperatura moderada. Compatível com requisitos hospitalares (lavável até 90°).

DESINFEÇÃO/DESCONTAMINAÇÃO

Utilize produtos de pulverização a frio (amônio cuaternário-glutaraldehydos, etc.) para desinfetar.

MEIO AMBIENTE

Não queimar o produto nem deitar à natureza. – 0% CFC.

SEGURANÇA

A almofada ViscoForm cumpre com as regulamentações de fogo vigentes.



English

Cushion made of Polyurethane viscoelastic memory foam, anatomic shape moulded with polyurethane breathable fabric cover that is waterproof.

PREWARNINGS AND PRECAUTIONS

For reasons of hygiene, all medical devices used for the prevention of bedsores should be reserved for the exclusive use of one patient.

In the event of incontinence, the cover and eventually the cushion should be cleaned. It is advisable to purchase a second protective cover for use while the first is being washed, so as to avoid direct contact with the surface of the cushion.

Do not place any other materials or objects between the cushion and the patient's clothing, apart from the protective cover. Seating cushions should not be used to support other parts of the patient's body (only the buttock zones).

The ideal temperature range for use is between -5° C and 45° C.

STORAGE

- For good longevity, it must be stored in a warm dry place, away from heat and light.

- Do not expose to direct heat.

- Store flat.

CONDITIONS OF USE

Because of the cushion's anatomical shape, for a good seating position in a chair, ensure that:

- The size of the cushion suits the chair. It is preferable not to use the cushion on a steeply sloping surface.

- Ensure that the positioning of the front, back, top and bottom are correct.

MAINTENANCE / CLEANING

Do not iron. Do not use corrosive products or abrasive materials. **Cushion:**

Wash in soapy water, rinse in clear water. Dry in open air. **Cover:**

Wash at 40°. Do not use bleach, do not iron. Dry clean with P-type solvent. Tumble dry at moderate temperature. Compatible with hospital requirements (washable up to 90° C)

DISINFECTING / DECONTAMINATING

Use cold spray products (ammonium quaternaire-glutaraldehydes, etc.)

ENVIRONMENT

Do not burn or dump in the countryside. 0% CFC.

SAFETY

ViscoForm cushions comply with the FIRE safety regulations in force.

Importado por:

Ayudas Tecno Dinámicas S.L.

c/Llobregat, 12 - 08130 Santa Perpètua - Barcelona

tel. 935 74 74 74 fax. 935 74 74 75

info@ayudasdinamicas.com - www.ayudasdinamicas.com